

УДК 378.09

DOI 10.21661/r-463014

**T.P. Христолюбова**

## **ОСОБЕННОСТИ РАЗВИТИЯ МОТИВАЦИИ К ИЗУЧЕНИЮ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА У СОВРЕМЕННОГО ПОКОЛЕНИЯ СТУДЕНТОВ**

*Аннотация:* в данной статье на материале проведенного исследования анализируются особенности мотивации студентов младших курсов неязыкового вуза к изучению учебной дисциплины «иностранный язык», выявляются особенности самооценки студентами своих знаний в этой области. Автор сравнивает данные ответов студентов разных поколений.

*Ключевые слова:* преподавание иностранного языка, неязыковой вуз, мотивация, клиповое мышление.

**T.P. Khristolyubova**

## **SPECIAL ASPECTS OF THE DEVELOPMENT OF MOTIVATION TO STUDY FOREIGN LANGUAGE OF MODERN GENERATION OF STUDENTS**

*Abstract:* in this article on the material of the conducted research special aspects of motivation of junior students of non-linguistic specialties to the study of the academic discipline “foreign language” are analyzed, details of students' self-assessment of their knowledge in this field are revealed. The author compares the answers of students from different generations.

*Keywords:* teaching a foreign language for non-linguistic specialties, motivation, mosaic thinking.

Многими исследователями сегодня поднимается проблема изучения мотивации студентов к освоению той или иной учебной дисциплины. В попытках выяснить учебные потребности студентов и повысить их успеваемость по предметам проводится большое количество исследований. Это связано с тем, что мир,

в котором мы живем, кардинально изменился с приходом в нашу жизнь на рубеже XX и XXI веков интернета, социальных сетей и различных гаджетов, сделавших более доступными информационные источники и усовершенствовавших процесс коммуникации. Это повлекло за собой и изменение подхода к преподаванию.

Как отмечается многими исследователями, в том числе Г.Н. Хамедовой, «мотивация понимается как побудительный процесс, реализация в действии и поведении тех или иных потребностей, влечений» [5, с. 280]. Говоря об обучении иностранным языкам, следует сказать, что наличие мотивации у студентов к изучению этого предмета во многом обуславливает положительный результат. Изучая иностранный язык, студент не получает знания в привычном смысле слова, а усваивает навык коммуникации, посредством которой может эти знания получить. Владение иностранным языком может пригодиться студенту как в повседневной жизни (непосредственное общение с людьми из других стран, просмотр фильмов и чтение художественной литературы на иностранном языке), так и в профессиональной деятельности (чтение профессиональной литературы, общение с иностранными партнерами, участие в международных конференциях). К сожалению, для большинства людей, не являющихся полиглотами, изучение иностранного языка представляет собой довольно сложный и утомительный процесс, а студенты, изучающие иностранный язык на первом и втором курсах вуза, в этот период еще обычно предпочитают жить одним днем и не задумываются о своей профессиональной карьере. Данные обстоятельства, как правило, затрудняют формирование у студентов соответствующей мотивации. Т.С. Горбунова в своем исследовании, анализирующем роль мотивации в изучении иностранного языка, утверждает, что от преподавателей «требуется предпрятие действий, направленных на вызов в студентах внутренней мотивации» [1, с. 471], то есть, по мнению исследовательницы, на занятии «необходимо создавать такие условия, при которых у учащихся возникает личная заинтересованность и потребность в изучении иностранного языка» [1, с. 471]. С таким пожеланием нельзя не

согласиться. Выполнить, однако, это условие часто бывает довольно проблематично, поскольку студенты обычно приходят на первый курс с разным уровнем школьной подготовки по предмету. И даже разделение их на группы по степени овладения иностранным языком не всегда приносит должные результаты.

В 2016/2017 учебном году на кафедре иностранных языков Санкт-Петербургской государственной химико-фармацевтической академии (СПХФА) было проведено анонимное анкетирование среди студентов 1 и 2 курсов фармацевтического факультета (ФФ) и факультета промышленной технологии лекарств (ФПТЛ), изучающих иностранный язык (английский, немецкий, французский); был использован метод стихийной выборки. Целью данного анкетирования было выявить наличие или отсутствие у студентов мотивации к изучению иностранного языка, узнать их отношение к изучению предмета, а также получить представление о том, как они сами оценивают свои знания. Студентам были заданы такие вопросы как: «Хотите ли Вы изучать иностранный язык?», «Как Вы оцениваете свои знания по иностранному языку, полученные в школе?», «Чему Вы хотите научиться на кафедре иностранных языков?». Участникам анкетирования предлагалось выбрать один из нескольких предложенных вариантов ответа (табл. 1).

Таблица 1

*Ответы студентов ФПТЛ и ФФ, 2016/2017 учебный год, 348 человек*

<i>1. Хотите ли изучать английский язык?</i>			
<i>Да</i>	<i>Нет</i>	<i>Затрудняюсь ответить</i>	
321 (92,24%)	3 (0,86%)	24 (6,9%)	
<i>2. Как Вы оцениваете свои знания по иностранному языку, полученные в школе?</i>			
Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
78 (22,41%)	139 (39,94%)	103 (29,6%)	28 (8,05%)
<i>3. Чему Вы хотите научиться на кафедре иностранных языков?</i>			
Разговорный язык в рамках бытовых тем	Профессиональный разговорный язык	Иное	
138 (39,66%)	118 (33,9%)	92 (26,44%)	77 (22,13%)
		Оба варианта	

Всего в исследовании в качестве анкетируемых принял участие 348 человек (из них 276 женщин и 72 мужчины). На вопрос «Хотите ли Вы изучать иностранный язык?» положительно ответили 92,24% опрошенных, отрицательный ответ дали менее одного процента (0,86%) и 6,9% студентов затруднились с ответом. На этом основании можно сделать вывод о том, что у подавляющего большинства опрошенных студентов есть стойкая мотивация к изучению иностранного языка. Она может быть обусловлена различными факторами, однако ее наличие очевидно. Другой вопрос, насколько студенты способны и готовы к сложному процессу изучения иностранного языка, и имеют ли они для этого достаточно количество исходных ресурсов...

Так, например, на вопрос «Как Вы оцениваете свои знания по иностранному языку, полученные в школе?», 22,41% опрошенных выбрали вариант ответа «недовлетворительно», 39,94 – «довлетворительно», 29,6% – «хорошо» и только 8,05% оценили свои знания на отлично. Таким образом, положительную оценку своей языковой базе смогли дать лишь немногим более трети опрошенных. Даный результат можно рассматривать как довольно пугающую ситуацию, когда большое количество студентов, оказавшихся на первом курсе вуза, демонстрирует недостаток полученных на предыдущей образовательной ступени знаний и, следовательно, сталкивается с трудностями при изучении предмета в вузе на углубленном уровне.

Здесь хотелось бы обратиться к данным исследования Г.Н. Хамедовой, которая, на основе проведенного ей анкетирования студентов 1–4 курсов электроэнергетического факультета и факультета информационных технологий Оренбургского государственного университета, сообщает, что больше половины опрошенных ею студентов (51%) оценивают свои знания на «3», 39% ставят себе «4» и лишь совсем незначительное количество (5%) склонны оценивать свои знания неудовлетворительно и отлично [4, с. 190]. Эти данные, как можно заметить, не аналогичны данным, полученным при исследовании мотивации студентов СПХФА. Можно предположить, что различия в ответах студентов разных вузов обусловлены гендерным составом участников. В исследовании Г.Н. Хамедовой

принимало участие «300 (75%) студентов мужского пола и 100 студентов (25%) женского пола» [4, с. 188], в то время как в СПХФА основной контингент обучающихся составляют студентки. Можно предположить, что в силу воспитательных установок женщины при самооценке своих знаний и умений склонны занижать результаты, в то время как мужчины – наоборот завышать.

Стоит однако отметить, что при иной формулировке вопроса респонденты склонны давать более оптимистичные ответы. Так, например, в 2015/2016 учебном году на кафедре иностранных языков СПХФА среди студентов 1 и 2 курсов тех же самых факультетов проводилось анонимное анкетирование иного характера, в котором, в частности, на вопрос «Как легко Вам дается изучение иностранного языка?» положительные ответы дали в сумме 58,43% участвовавших в опросе студентов, то есть, более половины. На вопрос «Испытываете ли Вы трудности в выполнении заданий по иностранному языку?» утвердительно ответили только 21,47%, отрицательно высказались 55,98% и 22,55% затруднились с ответом (табл. 2) [6].

Таблица 2

*Ответы студентов ФПТЛ и ФФ, 2015/2016 учебный год, 368 человек*

<i>1. Как легко Вам дается изучение иностранного языка?</i>					
Очень легко	Легко	Скорее легко	Скорее трудно	Трудно	Очень трудно
27 (7,34%)	63 (17,12%)	125 (33,97%)	118 (32,06%)	27 (7,34%)	8 (2,17%)
<i>2. Испытываете ли Вы трудности в выполнении заданий по иностранному языку?</i>					
<i>Да</i>		<i>Нет</i>		<i>Затрудняюсь ответить</i>	
79 (21,47%)		206 (55,98%)		83 (22,55%)	

Изучение иностранного языка всегда предполагает разговорную практику, будь то темы из повседневной жизни или связанные с будущей профессией студентов (на что обычно делается большой упор при изучении иностранного языка в вузе). Поэтому в рамках данного анкетирования представлялось интересным выявить, насколько тот или иной комплекс тем представляется актуальным для самих студентов. Поэтому в анкету был включен вопрос «Чему Вы хотите научиться на кафедре иностранных языков?», который предполагал три варианта

ответа: «разговорный язык в рамках бытовых тем», «профессиональный разговорный язык», «иное» (табл. 1). Результаты распределились следующим образом: 39,66% опрошенных высказались за изучение разговорного иностранного языка в рамках бытовых тем, 33,9% – выбрали профессиональный разговорный язык и 26,44% предоставили иные варианты ответов, причем 22,13% высказались за оба варианта. Таким образом, можно сделать вывод о том, что умение вести разговор на иностранном языке подавляющее большинство студентов считает для себя важным. Это подтверждают и многочисленные письменные ответы студентов, принимавших участие в анкетировании, о которых речь пойдет далее.

Выбор вопросов для данного анкетирования был продиктован также тем, что в архиве кафедры были найдены материалы по аналогичному анкетированию студентов почти 20-летней давности. Количество обнаруженных заполненных анкет невелико и не представляет возможности для проведения полноценного исследования, однако может быть использовано для сравнения.

Всего в нашем распоряжении оказалось 40 анкет с ответами студентов фармацевтического факультета и факультета промышленной технологии лекарств, датированных 1997/1998 учебным годом. На вопрос «Хотите ли Вы изучать иностранный язык?» утвердительно ответило 95% опрошенных, отрицательно – 0% и 5% дали иные варианты ответов («без грамматики», «факультативно»), однако данные варианты также предполагают наличие желания изучать иностранный язык. На вопрос «Как Вы оцениваете свои знания по иностранному языку, полученные в школе?» 30% респондентов выбрали вариант «неудовлетворительно», 42,5% – «удовлетворительно», 20% участников опроса оценили свои знания «хорошо». Вариант «отлично» не выбрал никто. Стоит также отметить, что три человека (7,5%) выбрали «иной вариант ответа», предусмотренный в анкете, в котором выражали затруднение в оценке своих знаний. На вопрос «Какой разговорный язык Вы хотели бы знать?» 15% опрошенных выбрали вариант ответа «разговорный язык в рамках бытовых тем», 20% – «профессиональный разговорный язык» и 65% выбрали «иной вариант ответа», причем 57,5% высказались за оба варианта (табл. 3).

Таблица 3

*Ответы студентов ФПТЛ и ФФ, 1997/1998 уч. год, 40 чел.*

<i>1. Хотите ли изучать английский язык?</i>				
<i>Да</i>	<i>Нет</i>	<i>Иной вариант</i>		
38 (95%)			0 (0%)	
<i>2. Как Вы оцениваете свои знания по иностранному языку, полученные в школе?</i>				
Неудовлетвори-тельно	Удовлетвори-тельно	Хорошо	Отлично	Иной вариант
12 (30%)	17 (42,5%)	8 (20%)	0 (0%)	3 (7,5%)
<i>3. Какой разговорный язык Вы хотели бы знать?</i>				
Разговорный язык в рамках бытовых тем	Профессиональный разговорный язык	<i>Иной вариант</i>		
6 (15%)	8 (20%)	26 (65%)		
		Оба варианта	23 (57,5%)	

Если сравнивать данные результаты между собой, то можно заключить, что в ответах на вопрос об оценке своих знаний по иностранному языку, полученных в школе, у современных студентов наблюдается положительная динамика. Так, например, уменьшилось количество респондентов, выбравших варианты ответов «неудовлетворительно» и «удовлетворительно» (с 30% до 22,41% и с 42,5% до 39,94% соответственно) и увеличилось количество человек, выбравших «хорошо» и «отлично» (с 20% до 29,6% и с 0% до 8,05% соответственно). Тем не менее, стоит помнить, что речь идет о субъективной оценке своих знаний студентами, а также о том, что количественно анкеты 1997/1998 и 2016/2017 годов существенно отличаются, таким образом, при сравнении данных результатов может иметь место довольно высокая погрешность.

Отдельным пунктом в анкетах был вынесен вопрос «Что Вы можете пожелать кафедре иностранных языков для усовершенствования ее работы?». Он был включен в анкету для того, чтобы выявить потребности студентов, касающиеся изучения иностранных языков. Однако сравнение сегодняшних студенческих ответов на этот вопрос с ответами двадцатилетней давности позволяет определить

не только вектор изменений в их отношении к предмету (и работе кафедры в целом), но и значительные изменения в структурировании письменной речи студентов различных поколений.

Тематически в ответах студентов, обучавшихся на кафедре в 1997/1998 учебном году доминируют такие темы запросов, как необходимость индивидуального подхода к студенту, работа с видео-, аудио- и другого рода компьютерной техникой, внеклассные мероприятия (экскурсии в музеи на иностранном языке), увеличение количества отводимых на дисциплину часов, акцент на разговорной практике. Их ответы часто серьезны, развернуты, стилистически выдержаны («Нужно учить студентов особенностям поведения за границей (в банке, в гостинице, на почте и т. п.)» (здесь и далее при цитировании ответов студентов их орфография и пунктуация не изменены), «Побольше современных пособий, включить в программу более широкое знакомство с Англией и США», «Больше внимания уделять на индивидуальный подход к каждому студенту, тратить больше времени на обучение студентов, а не на проверку их знаний», «Больше внимания уделять разговорному обучению, а не переводам хим. текстов, которые можно перевести с помощью словаря в любое время», «Побольше техники и визуальных приложений к работам. Может быть можно было бы устроить экскурсию в какой-нибудь музей с англоязычным гидом. Было бы неплохо» и т. п.)

Современные ответы студентов отличаются большим разнообразием. Перечисленные выше темы по-прежнему остаются актуальными. Однако среди них значительно преобладает запрос на увеличение количества часов, отводимых на изучение дисциплины, а также на совершенствования навыков разговорной речи. Кроме того, для студентов является важным оснащение аудиторий технической аппаратурой, позволяющей заниматься аудированием, просматривать видео-материалы, презентации и т. п. («Больше разговорной практики на занятиях», «Больше практики», «Больше разговорной речи», «Более строгих оцениваний работ, больше часов работы, изменение местоположения кафедры», «Ввести видео и аудио уроки», «Оптимизировать программу для таких как я», «Компьютерный класс, лингафонное оборудование. Больше разговорной практики. Спасибо»,

«Аудированная работа», «Ноутбук, проектор», «Все норм; ноутбук и проектор», «Учебники, ремонт» и т. п.). Однако в речи у нового поколения студентов появилась ирония. Ответы респондентов наводнили смайлики, небольшие рисунки котиков и сердечек. Ответы стали односложными, короткими, тезисными, с преобладанием грамматических и синтаксических ошибок. Многие, например, сочли допустимым такие ответы на вопрос «Что Вы можете пожелать кафедре иностранных языков для усовершенствования ее работы?», как «Ну вы держитесь там. Счастья, здоровья, всего хорошего. Котиков», «Меньше думать, больше действовать (Фартук в масле оливье)», «С наступающим новым годом!», «Держитесь там, счастья, здоровья, хорошего настроения», «Отмена топиков, а так вы зайки», «Меньше грузить студентов» и т. д.

Можно сделать вывод, что мировоззрение, жизненные установки, способ коммуникации с окружающим миром у студентов за двадцать лет значительно изменились. Однако, как и прежде, студенты выражают желание изучать иностранный язык и понимают актуальность данной дисциплины. Преподавателям, которые обычно являются представителями иных поколений, часто бывает сложно адаптироваться к потребностям современных студентов с их повышенным интересом к виртуальному общению посредством социальных сетей и различного рода техническим гаджетам, с их отчаянно быстрым темпом жизни. Сегодня все чаще можно встретить упоминание о так называемом «клиповом мышлении» и чаще всего в негативном контексте. Возникновение же этого явления, по сути, является ответом или, если угодно, защитной реакцией человеческого сознания на возросший поток информации. По справедливому замечанию Т.В. Семеновских, основой проблемой клипового мышления является отсутствие контекста, «человек не может длительное время сосредотачиваться на какой-либо информации, и у него снижена способность к анализу» [3, с. 134]. Однако нам, преподавателям, следует сегодня к клиповому мышлению относиться как к данности и стремиться выстроить учебный процесс так, чтобы современные студенты смогли эффективно реализовать себя в нем. По мне-

нию И.А. Гриценко, традиционный формат лекций, «предполагающих, что внимание слушателей в течение долгого времени сконцентрировано на одном предмете», уходит в прошлое, а вместо этого преподавателям следует пытаться «разбивать занятия на блоки для лучшего усвоения материала, переключения с одного вида деятельности на другой» [2, с. 73]. И такая дисциплина как иностранный язык в наибольшей степени отвечает потребностям современных людей с клиповым типом мышления: преподавание иностранного языка состоит из практических занятий, в течение которых студентам предлагается выполнять разного рода задания на закрепление тех или иных навыков и умений (чтение текста, выполнение лексико-грамматических упражнений, аудирование, работа в парах и т. д.), которые с той или иной периодичностью сменяют друг друга, отвечая потребностям обучающихся.

### ***Список литературы***

1. Горбунова Т.С. Роль мотивации в изучении иностранного языка // Ученые записки Казанской государственной академии ветеринарной медицины им. Н.Э. Баумана. – 2012. – №. – С. 467–471.
2. Гриценко И.А. Клиповое мышление -новый этап развития человечества // Ученые записки РГСУ. – 2012. – №4 (104). – С. 71–74.
3. Семеновских Т.В. Феномен «Клипового мышления» в образовательной вузовской среде // Интернет-журнал Науковедение. – 2014. – №5 (24). – С. 134.
4. Хамедова Г.Н. К проблеме формирования мотивации изучения иностранного языка у студентов неязыковых специальностей // Вестник Оренбургского Государственного Университета. – 2012. – №2 (138). – С. 280–285.
5. Хамедова Г.Н. Исследование мотивации изучения иностранного языка у студентов неязыковых специальностей // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. – 2011. – №3. – С. 184–192.
6. Христолюбова Т.П. Проблемы освоения иностранного языка студентами младших курсов химико-фармацевтического вуза: Сборник материалов IV Всероссийской научно-практической конференции с международным участием

«Иновации в здоровье нации», Санкт-Петербург, 9–10 ноября 2016 г. – СПб.: Изд-во СПХФА, 2016. – С. 69–73.

---

**Христолюбова Татьяна Павловна** – канд. искусствоведения, филолог, доцент кафедры иностранных языков ГБОУ ВО «Санкт-Петербургская государственная химико-фармацевтическая академия» Минздрава России, Россия, Санкт-Петербург.

**Khristolyubova Tatiana Pavlovna** – candidate of art history, philologist, associate professor of the Department of Foreign Languages at FSBEI of HE “Saint-Petersburg State Chemical-Pharmaceutical Academy” of the Russian Ministry of Health, Russia, Saint Petersburg.

---